

Бальтазар Койэтт

О браке и свадьбе у Немцев и у Московитов

(Отрывок из мемуаров «Посольство Кунраада фан-Кленка, 1675-1676»)

[17.41]

Во вторник, 21-го апреля (1676 года), мы сейчас после завтрака стали, готовиться, чтобы пойти на свадьбу дочери Гассениуса, где его превосх. должен был быть посаженным отцом. За нами пришли 4 шафера. Когда его превосх. был готов, он, с некоторыми другими, сел в карету, а мы поехали верхом.

Таким образом подъехали мы к дому S-r Каннехитера, где находился жених, равно как и бóльшая часть мужчин, которые должны были идти на свадьбу. Выпив здесь по чарке и поев сластей, мы отсюда уехали: жених ехал впереди в карете Датского резидента, который в качестве посаженного отца жениха, сидел в той же карете. Перед каретою ехало много офицеров верхом, а мы, свадебные гости, ехали за нею. За ней же шла карета его превосх-а, напротив которого сидел господин Келлерман; запряжены были в неё 6 лошадей, а за ней шли ещё 5-6 других карет. Всадников было человек тридцать.

Прибыв в (Немецкую) Слободу, мы отправились сейчас в церковь, где жениха посадили между его превосх-ом и Датским резидентом. Тем временем нам сообщили, что невеста, пока находившаяся в доме пастора, прибыла, и его превосх. и господин Келлерман, как дружка, пошли за нею.

Перед нею шли 5 или 6 пар мужчин приглашённых, а за ними столько же молодых девушек; невеста шла позади с распущенными волосами, свешивавшимися с её головы, на которой находилась диадема из жемчуга. Её вели под руки его превосх. и господин Келлерман.

Пастор, став на проповедническую кафедру, сказал краткую проповедь, приновленную к свадьбе. Когда церковные церемонии были исполнены, невеста, по-прежнему, была отведена в свою карету, и её подруги с нею. Затем последовал жених в карете, как и раньше, равно как и его превосх.

Отъехав приблизительно половину пути, карета жениха и его превосх-а поехали непосредственно за каретою невесты, чтобы, по прибытии во двор её отца, их легче можно было ввести. Мы, наконец, прибыли ко столу. Было около 4-х часов, когда мы стали есть, после чего последовали ещё некоторые здравицы. Когда обед кончился, его превосх. сел в карету и направился к своему двору. На этом примере можно видеть обычаи Немцев в Москве.

Что касается самих Русских, у них существует странный способ устраивать свадьбы своих детей.

Холостые и незамужние лица там никогда не могут посещать друг друга, ещё того меньше говорить о чём-нибудь связанном с браком или обещаться друг другу. Напротив, родители, имеющие детей в брачном возрасте и желающие устроить их брак, особенно отец невесты, отправляются к тем, кому, по их мнению, дочери их хорошо подходили бы и говорят с ними самими или их родителями, предлагая своих дочерей.

Если это предложение окажется принятым и пожелают видеть дочь, то в этом всегда отказывают, но потом все-таки позволяют, при серьёзной просьбе, матери или друзьям жениха видеть дочь, особенно если она красива и если не боятся, что это испортит дело.

Если невеста понравится, то с обеих сторон между родителями и друзьями начинают условливаться о приданом, а затем решают свадьбу, жених же не видит невесты раньше, чем она войдет в брачный покой. Люди знатные даже выращивают своих дочерей в комнатах под замком, куда никому не дозволяется входить. Из-за этого многих женихов обманывают и на место весёлой и прелестной дочери отдают уродливую служанку, что, конечно, ведёт потом к прогнанию жены.

Справляется свадьба у них очень курьезно и разнообразно, и у знатных людей она происходит следующим образом. К жениху и невесте, прежде всего, посылают двух женщин, которые называются свахами; они являются как бы шаферами и во время свадьбы распоряжаются в обоих домах.

Сваха невесты в день венчания идёт в дом жениха со многими слугами (одетыми в кафтаны или нижние одежды), иногда числом до сотни; каждый из них несет что-либо на голове для украшения брачной постели или комнаты; при помощи всего этого сваха готовит постель для невесты и украшает комнату.

Постель стелется на сорока снопах ржи, положенных рядом; снопы раньше уже доставляются сюда женихом вместе с несколькими бочками муки, ячменя и овса, которые ставятся в комнате.

Когда все приведено в порядок, вечером поздно жених со всеми своими друзьями отправляются в дом невесты, куда раньше ещё приходит священник, который должен их венчать. Дружки невесты, собравшиеся вместе, принимают жениха и его родственников очень весело и сажают их за стол, на котором стоят три блюда, до коих однако никто не касается. На верхнем конце стола оставляется место для жениха, но пока он стоит и разговаривает с дружками невесты, оно занимается служителем, от которого жених должен откупиться подарком.

Когда жених сел на свой стул, рядом с ним садится невеста, одетая в дорогие платья, но они друг друга не видят, так как два служителя держат между ними красную занавеску.

Затем приходит сваха невесты, которая чешет её волосы, расплетает их на две косы и надевает ей брачный венец на голову и другие украшения.

Этот венец из кованного золота или серебра с жемчужными шнурами, свешивающимися на грудь её одежды приготовлены из шёлка, серебра и золотой парчи, вышиты с краев и на воротнике и изящно обнизаны. Жениха, в то время, как убирается так невеста, также чешет сваха.

Женщины, тем временем, начинают плясать и петь песни. Затем приходят два молодых человека в дорогом платье и приносят на подносе большой сыр и немного хлеба, покрытые соболями. Они также идут из дому невесты и зовутся коровайниками.

Священник благословляет сыр и хлеб, которые затем уносятся в церковь.

Затем ставится на стол большое серебряное блюдо, в котором находятся несколько кусков материи, сколько нужно для кошеля, а между ними четырехугольные куски серебра, хмель, ячмень и овес. Затем приходит сваха, покрывает снова лицо невесты и осыпает всех бояр и мужчин содержимым блюда, причём поются песни; каждый желающий при этом может брать себе из материи и серебра. Наконец отец жениха и отец невесты встают и меняют кольца молодых людей, которые вступают в брак.

Когда покончено с этими церемониями, сваха усаживает невесту в сани и везёт её закрытую в церковь.

Лошадь, которая их везет, у шеи обвязана массою лисьих хвостов; рядом с санями идут много друзей и рабов.

Жених и его друзья следуют затем сейчас же со священником, который иногда успеваает уже настолько напиться, что приходится с обеих сторон его поддерживать, чтобы он не упал с лошади, а иной раз поддерживать и в самой церкви при церемонии венчания.

Большая часть пола в церкви, где происходит венчание, покрыта красною тафтою, на которую кладётся еще особенный кусок материи, чтобы на него стали жених и невеста; перед этим они жертвуют немного жареного, печеного и пирогов. Затем над головами их держат несколько больших икон и благословляют их. Затем священник берёт правую руку жениха и левую руку невесты себе в руки и спрашивает их три раза, желают ли они друг друга и хотят ли венчаться. После ответа «да!» с их стороны, он становится в круг с ними и поёт 128-мой псалом, который они, подпрыгивая, подхватывают; затем он кладет им красивый венец на голову. Если же это вдовцы или вдовы, то венец кладётся не на голову, но на плечи. Затем священник говорит: «плодитесь и множьтесь!» и соединяет их со словами: «что Бог соединил, того человек да не разлучает» и т.д.

Все приглашенные, находящиеся в церкви, тем временем, зажигают небольшие восковые свечи и дают священнику деревянную позолоченную чашку или же стеклянный бокал с красным вином, из которого он немного отпивает, а затем дает три раза выпить брачующимся. Затем жених бросает этот стакан наземь и, вместе с невестою, растаптывает его на маленькие кусочки.

При этом он говорит следующие слова: «так должны все, кто захотят возбудить между нами вражду и ненависть, пасть под наши ноги и сокрушиться». Затем женщины осыпают их льняным и конопляным семенем и желают им счастья. Они также хватают невесту и тащат её, как будто желая похитить у жениха. Однако жених и невеста крепко держатся друг за друга. Затем жених приводит невесту к саням, а сам садится опять на коня. С боку саней несут шесть восковых свеч и говорят много шуточных речей.

По возвращении в дом, где должна произойти свадьба, гости вместе с женихом садятся за стол, едят, пьют и веселятся. Невеста в это время раздевается вплоть до рубашки и кладется в постель. Когда жених прикоснется к еде, его зовут к невесте, и 6 или 8 слуг с горящими факелами провожают его к ней.

Невеста узнав о его приходе, снова встает, одевает плащ, подбитый соболями, и принимает его с наклоненной головою. Слуги тогда тушат факелы в вышеназванных бочках с мукою и ячменем и, получив каждый по паре собольих шкурок, уходят.

Жених теперь садится с невестой за стол, причём он впервые видит её с непокрытым лицом. Им подают здесь кушанья, в том числе жареную курицу, которую жених рвет на куски и крылышко или ножку, что он сначала получит в руки, бросает через плечо, а от остального отведывает.

После этого ужина, продолжающегося недолго, он ложится с невестой в постель; здесь не остается при нём никого, кроме старого служителя, который ходит взад и вперед перед комнатою и, время от времени, спрашивает, готово ли дело. Как только жених даст утвердительный ответ, трубачи и литаврщики, которые держатся наготове, начинают громко трубить и бить в литавры. Через некоторое время жених и невеста уводятся, каждый в особую баню, для этого приготовленную, и здесь их моют водою, мёдом и вином. Затем жених получает от невесты в подарок купальную сорочку с воротником, вышитым жемчугом, а также новое дорогое платье.

Свадьба празднуется ещё несколько дней, которые проходят в разных увеселениях, игре, а, более всего, в пьянстве и пиршествах. Так празднуются свадьбы бояр и знатных людей.

Что касается свадеб простых граждан, то они происходят следующим образом.

Жених за день до свадьбы посылает невесте новые платья, шапку, пару сапог и коробку с румянами и белилами, гребешком и зеркалом. На следующий день — день венчания — приходит священник в сопровождении двух служителей с горящими восковыми свечами и серебряным крестом и им сначала благословляет служителей, а затем гостей. Потом жениха и невесту сажают за стол и также держат между ними красную материю. Затем невеста, убранная свахою, должна приложить свою щеку к щеке жениха, им приказывают смотреть друг на друга в зеркало и улыбаться друг другу. Тем временем сваха осыпает гостей хмелем; потом уходят в церковь, где венчание происходит описанным уже способом.

Когда свадьба закончена, жён держат, большей частью, взаперти; они редко видятся с людьми и чаще посещаются знакомыми, чем сами кого посещают.

Домоводством они занимаются мало и большей частью развлекаются шитьём и вышиванием золотом и серебром; приготовление пищи и обедов они предоставляют слугам.

Их нарочно редко пускают на улицу, даже в церковь. Однако среди простонародья всё это не очень точно соблюдается.